

# robot coupe®

**NEW**  
Register  
your product  
on line



**R 101 XL**



**R 201 XL  
R 201 XL Ultra**



**R 211 XL  
R 211 XL Ultra**

# VIKTIGA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER



**OBSERVERA:** För att minska antalet olycksfall (kortslutning, personskador...) och för att reducera de materiella skador som kan orsakas av felaktig användning rekommenderar vi dig att noggrant läsa igenom och följa nedanstående anvisningar. Du lär känna maskinen bättre och du får också veta hur du använder den på bästa sätt. Läs igenom anvisningararna noggrant och se till att de personer som kommer att använda sig av maskinen också läser igenom dem.

## UPPACKNING

- Packa upp utrustningen försiktigt och ta fram alla lådor och paket med tillbehör eller specialutrustning.
- VAR FÖRSIKTIG när du packar upp skärverktygen: knivtillsatser, knivblad och skivor är mycket vassa.

## INSTALLATION

- Placera maskinen på ett mycket stabilt underlag.

## ELANSLUTNING

- Kontrollera alltid att elnätet motsvarar de krav som anges på motorblockets maskinskyt innan du ansluter maskinen och försäkra dig om att maskinen klarar spänningen.
- Maskinen ansluts obligatoriskt till ett jordat vägguttag.

## HANTERING

- Hantera alltid knivtillsatser, skivor och knivblad med största försiktighet. Verktygen är mycket vassa.

## MONTERING

- Utför monteringen i angiven ordningsföljd (se bild sida 64) och se till att samtliga verktyg placeras i rätt läge.

## ANVÄNDNING

- Försök aldrig koppla bort lås- eller säkerhetssystemet.
- Peta aldrig in ett föremål i arbetsbunken.
- Lägg aldrig ner ingredienserna med fingrarna.
- Överbelasta inte maskinen.
- Låt aldrig maskinen gå tom.

## RENGÖRING

- Kom ihåg att alltid dra ur sladden innan du rengör maskinen.
- Rengör systematiskt maskinen och dess verktyg och tillbehör efter avslutat arbete.
- Sänk aldrig ned motorblocket i vatten.
- Använd en specialprodukt för att göra rent aluminiumdelarna.

- Rengör inte plastdelarna med starka alkaliska diskmedel (för hög soda- eller ammoniakhalt).
- Robot-Coupe kan i inget fall anses ansvarig om användaren inte iakttar elementära regler för hygien och rengöring.

## UNDERHÅLL

- Innan ingrepp på de elektriska delarna skall maskinen obligatoriskt kopplas bort från nätet.
- Kontrollera regelbundet packningarnas och ringarnas skick och se till att säkerhetsanordningarna fungerar väl.
- Var extra noggrann med att underhålla och kontrollera tillbehören om frätande produkter används vid beredningen (exemplvis cityronsyra).
- Kör aldrig apparaten om sladden eller uttaget skadats, om apparaten fungerar dåligt eller om den skadats på något annat vis.
- Kontakta kundtjänst om du konstaterat något fel.

## GRATULERAR TILL DIN NYA KOMBIMASKIN R 101 XL • R 201 XL • R 201 XL Ultra • R 211 XL • R 211 XL Ultra

Kombimaskinerna R 101 XL, R 201 XL, R 201 XL Ultra, R 211 XL, R 211 XL Ultra är arbetsverktyg som perfekt passar yrkesbehoven inom mindre restaurangverksamhet och take-away. Apparaterna kommer att vara dig till stor nytta, något du undan för undan kommer att märka.

Kombimaskinerna R 101 XL, R 201 XL och R 211 XL Ultra består av en hacktillsats och en grönsaksskärartillsats med lock och utmatning i skålen.

Kombimaskinerna R 211 XL och R 211 XL Ultra består av en hacktillsats (skål på 2,9 liter och handtag) och en grönsaksskärartillsats, (lock i ABS och skål i polypropylen).

Hacktillsatsens skål i rostfritt på modeller R 201 XL Ultra och R 211 XL Ultra.

Hacktillsatsen gör det möjligt att bearbeta kött, grönsaker, göra finmald färs, mousse, finfördela, knåda ... de mest tidskrävande ingreppen tar knappt 5 minuter.

Grönsaksskärartillsatsen har ett brett urval skivor för att skiva tunt, riva och skära i stavar.

Deras performans får dig snabbt att upptäcka en helt ny kulinarisk värld.

Apparaternas enkla uppbyggnad gör det lika lätt att använda hacktillsatsen som grönsaksskärartillsatsen: bägge sätts på och tas av i en handvändning.

Bruksanvisningen innehåller viktiga informationer som tagits fram för att du verkligen skall ha nytta av din maskin.

Läs alltså noggrant igenom anvisningen innan du tar maskinen i bruk.

In diese Anleitung haben wir ferner mehrere Anwendungsbeispiele aufgenommen, damit Sie sich, schnellstens mit Ihrem Gerät und seinen zahlreichen Vorteilen vertraut machen können.

## MASKINENS IDRIFTSÄTTNING



### OBSERVERA!

MASKINEN SKALL OBLIGATORISKT ANSLUTAS TILL  
ETT JORDAT VÄGGUTTAG (RISK FÖR ELSTÖRAR).

### • ELANSLUTNING

Kontrollera att elnätet motsvarar de krav som anges på motorblockets maskinskylt innan du ansluter maskinen.

ROBOT-COUPE utrustar sina modeller med olika motortyper:

230V / 50Hz / 1  
115V / 60Hz / 1  
220V / 60Hz / 1

Maskinens elsladd levereras med en, stickkontakt.

### • KONTROLLPANEL

R 101 XL :

Röd knapp = Stopp

Grön knapp = Till

R 201 XL • R 201 XL Ultra

R 211 XL • R 211 XL Ultra

Röd knapp = Stopp

Grön knapp = Till

Svart knapp = Impulsknapp

## MONTERING

### • HACKTILLSATS

1) Ställ dig mitt emot motorbasen och placera skålen rakt mot motoraxeln, med magnetstaven något till vänster..



R 101 XL - 201 XL - R 201 XL Ultra



R 211 XL - R 211 XL Ultra

2) Vrid bunken åt höger tills motorblockets låssprintar sitter i rätt läge.

Säkerhetstaven sitter nu rakt framför dig, och vidrör motorblockets framsida.



R 101 XL - 201 XL - R 201 XL Ultra



R 211 XL - R 211 XL Ultra

3) Sätt knivtillsatsen på motoraxeln och för ned den i bunkens botten.

Kontrollera att knivtillsatsen hamnat i rätt läge genom att låta den gå runt i bunken.



R 101 XL - 201 XL - R 201 XL Ultra



R 211 XL - R 211 XL Ultra

4) Placera locket på skålen så att mataröppningen befinner sig mitt emot dig. Vrid till höger tills locket låser fast.



R 101 XL

R 201 XL - R 201 XL Ultra

R 211 XL - R 211 XL Ultra

Kontakt har upprättats och din maskin är nu klar för bruk.

### • GRÖNSAKSSKÄRARTILLSATS R 101 XL , R 201 XL och R 201 XL Ultra

Följ hacktillsatsens punkter 1) och 2).

3) Placera skivhållaren på motoraxeln.



R 101 XL



R 201 XL - R 201 XL Ultra

4) Sätt önskad skärtillsats på skivhållaren.



R 101 XL



R 201 XL - R 201 XL Ultra

5) Sätt locket på bunken så att den stora mataröppningen befinner sig mitt emot dig.

Stäng locket genom att vrida det åt höger tills det låses fast.



R 201 XL - R 201 XL Ultra



R 211 XL - R 211 XL Ultra

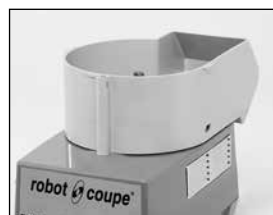
### R 211 XL och R 211 XL Ultra:

Grönsakskäraren består av två isärtagbara delar: bunken och locket.

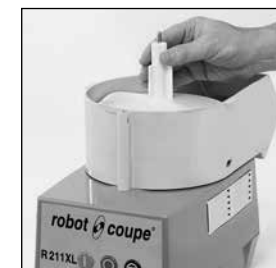
1) Med motorbasen mitt emot dig sätter du fast grönsakskärarens skål på motorbasen, utmatningsröret finns då på din högra sida.



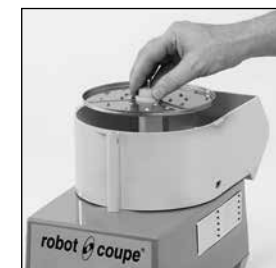
2) Vrid bunken åt höger tills motorblockets låssprintar hamnat i rätt läge.



3) Sätt utkastarskivan i vit plast på motoraxeln och se till att den hamnar i rätt läge på bunken botten.



4) Sätt önskad skärtillsats på utkastarskivan.



5) Sätt locket på bunken och vrid åt höger tills locket låses fast.

Locket befinner sig rakt över bunken.



## ANVÄNDNINGSSOMRÅDEN & BEREDNINGAR

### • HACKTILLSATS

Snabbhacken utför alla skärarbeten på mycket kort tid. Övervaka noggrant de olika beredningarna för att uppnå önskat resultat.

Med hjälp av pulskontrollen kan du «knäppa-av-och-knäppa-på» och på så vis uppnå bättre skärprecision för dina beredningar, exempelvis olika grova hackningar.

Givetvis kan snabbhacken användas till mycket annat. Sifferanvisningar kan variera efter recept eller ingrediensernas beskaffenhet.

BEREDNINGAR	Max kvantitet färdig produkt(kg)	Tid (min)
<b>HACKA</b>		
• <b>KÖTT</b>		
Hamburgare / räbiff	0,7	3
Köttfärs	0,8	3
Pastejer	0,8	4
• <b>FISK</b>		
Fiskfärs	0,9	5
Fiskbullar	0,9	5
• <b>GRÖNSAKER</b>		
Vitlök/persilja/gul lök/schalottenlök	0,2 / 0,5	3
Soppor/grönsakspuré	1	4
• <b>FRUKT</b>		
Kompott/mos	1	4

BEREDNINGAR	Max kvantitet färdig produkt(kg)	Tid (min)
<b>MIXA</b>		
Majonäs/aioli/remouladsås	1	3
Vitlökssmör/aromsmör	0,8	4
<b>KNÅDA</b>		
Pajdeg/Smördeg	1	4
Pizzadeg	1	4
<b>MALA</b>		
Nötter/mandel	0,5	4
Is	0,5	4
Skorpmjöl	0,5	5

### • GRÖNSAKSSKÄRARTILLSATS

Grönsaksskärartillsatsen är utrustad med två mataröppningar:

- **en stor mataröppning** för skärning av grönsaker som kål och selleri...
- **en rund mataröppning** för långa grönsaker, ger anmärkningsvärd skärprecision.

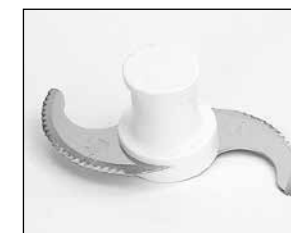
Skärkvaliteten optimeras när detaljen används för att styra skärningen.

SKÄRSKIVOR		
S 1	morötter / kål / gurka / lök / potatis / purjolök	
S 2 / S 3	citron / morötter / svamp / kål / potatis / gurka / squash / lök / purjolök / paprika	
S 4 / S 5	aubergine / rödbetor / morötter / svamp / gurka / paprika / rädisor / sallat / potatis / tomat	
S 6	aubergine / rödbetor / morötter / svamp / gurka / paprika / rädisor / sallat / potatis	

RÄFFELSKIVA		
Ra 2	rödbetor / potatis / morötter / Squash	
RIVSKIVOR		
Ri 1,5	selleri / ost	Ri 9 kål / ost
Ri 2	morötter / selleri / ost	Parmesan / choklad
Ri 3	morötter	Rädisor 0,7 mm
Ri 6	kål / ost	Rädisor 1 mm
STRIMMELSKIVOR		
S 2x2	morötter / selleri / potatis	
S 2x4	morötter / rödbetor / squash / potatis	
S 2x6	morötter / rödbetor / squash / potatis	
S 4x4	aubergine / rödbetor / squash / potatis	
S 6x6	aubergine / rödbetor / selleri / squash / potatis	
S 8x8	selleri / potatis	

## TILLVAL

En **räffeltandad kniv** finns som tillval och lämpar sig bäst för knådning- och malningsarbeten.



En **tandad kniv** finns också tillgänglig. Den fyller samma funktion som en slät kniv. Den har längre skärnsnitt men kan inte slipas. Rekommenderas

särskilt vid hackning av persilja.

## RENGÖRING

### ! O B S E R V E R A !

Av försiktighetsskäl skall apparaten alltid kopplas från innan du börjar rengöringen (risk för elstötar)

#### • MOTORBLOCK

Sänk aldrig ned motorblocket i vatten. Rengör med en fuktig trasa eller svamp.

#### • HACKTILLSATS

Ta av locket och lossa bunken från motorblocket genom att vrida det åt vänster. Dra sedan uppåt för att frigöra bunken. Knivtillsatsen stannar kvar i bunken, som på så sätt håller tätt även vid flytande beredningar.

Om det rör sig om en fast beredning skall knivtillsatsen tas bort och bunkens innehåll tömmas upp.

Sätt eventuellt tillbaka bunken och knivtillsatsen på axeln och kör maskinen några varv för att befria kniven från restprodukter.

Förtvätt kan eventuellt utföras genom att varmt vatten spolats i bunken som sedan får köra några minuter.

#### • GRÖNSAKSSKÄRARTILLSATS

Ta av locket genom att vrida det åt vänster och lossa skivtillsatsen genom att lyfta upp den i kanterna. Ta sedan bort skivhållaren och lossa till sist bunken genom att vrida den medurs.

Rengör därefter samtliga delar. Föredra handdisk med vanligt diskmedel framför maskindisk så håller din maskin längre.

#### • KNIVTILLSATS

Efter rengöring torkas knivbladen torra för att undvika eventuell oxidering.

### ! W I C H T I G !

Vergewissern Sie sich, dass Ihr Spülmittel für Kunststoffteile geeignet ist. Einige zu alkalische Reinigungsmittel (zu hoher Gehalt an Natriumcarbonat oder Ammoniak) sind für bestimmte Kunststoffe nämlich absolut nicht geeignet und können diese sehr schnell beschädigen.

## UNDERHÅLL

#### • KNIVTILLSATS

Endast de släta knivbladen slipas.

Slipa knivbladen lätt med ett bryne efter varje användning, i synnerhet om du skurit persilja.

Slipa knivbladen grundligare en gång i månaden med den tunna slipsten som följer med maskinen.

Skärresultatet beror i synnerhet på knivbladens skick och deras förslitning. Kniven utsätts för förslitning och måste regelbundet bytas ut för konstant god kvalitet hos den färdiga produkten.

#### • BUNKENS PLATTOR

Om plattorna slits läses inte bunken längre på motorblocket. Användningen blir obekvämlig eftersom bunken under arbetets gång kan lossna. Detta medför inga risker för användaren eftersom säkerhetssystemet i så fall stannar motorn.

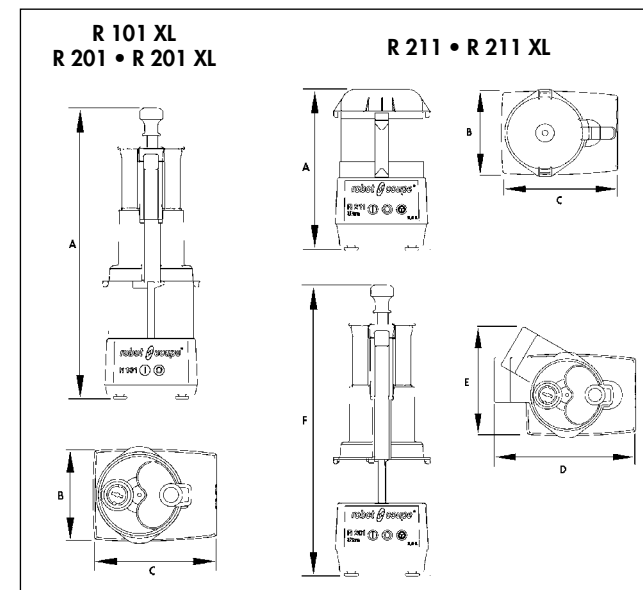
Byt alltså ut slitna plattor för bekvämlighetens skull.

## TEKNISKA DATA

#### • VIKT

	Netto	Förpackad
R 101 XL	8,60 kg	9,70 kg
R 201 XL	8,95 kg	10,05 kg
R 201 XL Ultra	9,90 kg	11,00 kg
R 211 XL	9,80 kg	12,60 kg
R 211 XL Ultra	10,60 kg	13,45 kg

#### • DIMENSIONER (mm)



	A	B	C	D	E	F
R 101 XL	665	220	280			
R 201 R 201 XL	720	220	280			
R 211 R 211 XL	450	220	280	665	285	365

## • ARBETSHÖJD

Placera kombimaskinen på en stabil arbetsbänk så att bunkens överkant befinner sig mellan 1,20 m och 1,30 m från golvet.

## • BULLERNIVÅ

Kontinuerlig bullernivån vid tomkörning av kombimaskinen ligger under 70dB (A).

## • ELEKTRISKA DATA

Enfas maskin **R 101 XL**

Motor	Varvtal (v/min)	Intensitet (amp.)
230 V/50 Hz	1500	3
115 V/60 Hz	1800	6
220 V/60 Hz	1800	3

Enfas maskin **R 201 XL • R 201 XL Ultra**

Motor	Varvtal (v/min)	Intensitet (amp.)
230 V/50 Hz	1500	4,3
115 V/60 Hz	1800	8
220 V/60 Hz	1800	4,3

Enfas maskin **R 211 XL • 211 XL Ultra**

Motor	Varvtal (v/min)	Intensitet (amp.)
230 V/50 Hz	1500	5,7
115 V/60 Hz	1800	12
220 V/60 Hz	1800	5,7

- Effekt och specifikationer står angivet på apparatens skylt med tekniska data.

## SÄKERHET

### **OBSERVERA!**

Både kniv och knivblad är mycket vassa – hantera dem försiktigt.

**R 101 XL • R 201 XL • R 201 XL Ultra • R 211 XL • R 211 XL Ultra är utrustade med ett elektromekaniskt säkerhetssystem.**

När locket öppnas stoppar motorn omedelbart.

Stäng locket när du önskar starta motorn igen.

För att undvika stänk vid flytande beredningar är det dock tillrådligt att stanna maskinen innan locket öppnas.

**Modellerna R 101 XL • R 201 XL • R 201 XL Ultra • R 211 XL • R 211 XL Ultra är försedda med ett termiskt skydd som automatiskt stannar motorn vid för lång körtid eller överbelastning.**

### **KOM IHÅG**

**Försök aldrig koppla bort lås- eller säkerhetssystemet.**

**Peta aldrig in ett föremål i arbetsbunken.**

**Lägg aldrig ner ingredienserna med fingrarna.**

**Överbelasta inte maskinen.**

**Låt aldrig maskinen gå tom.**

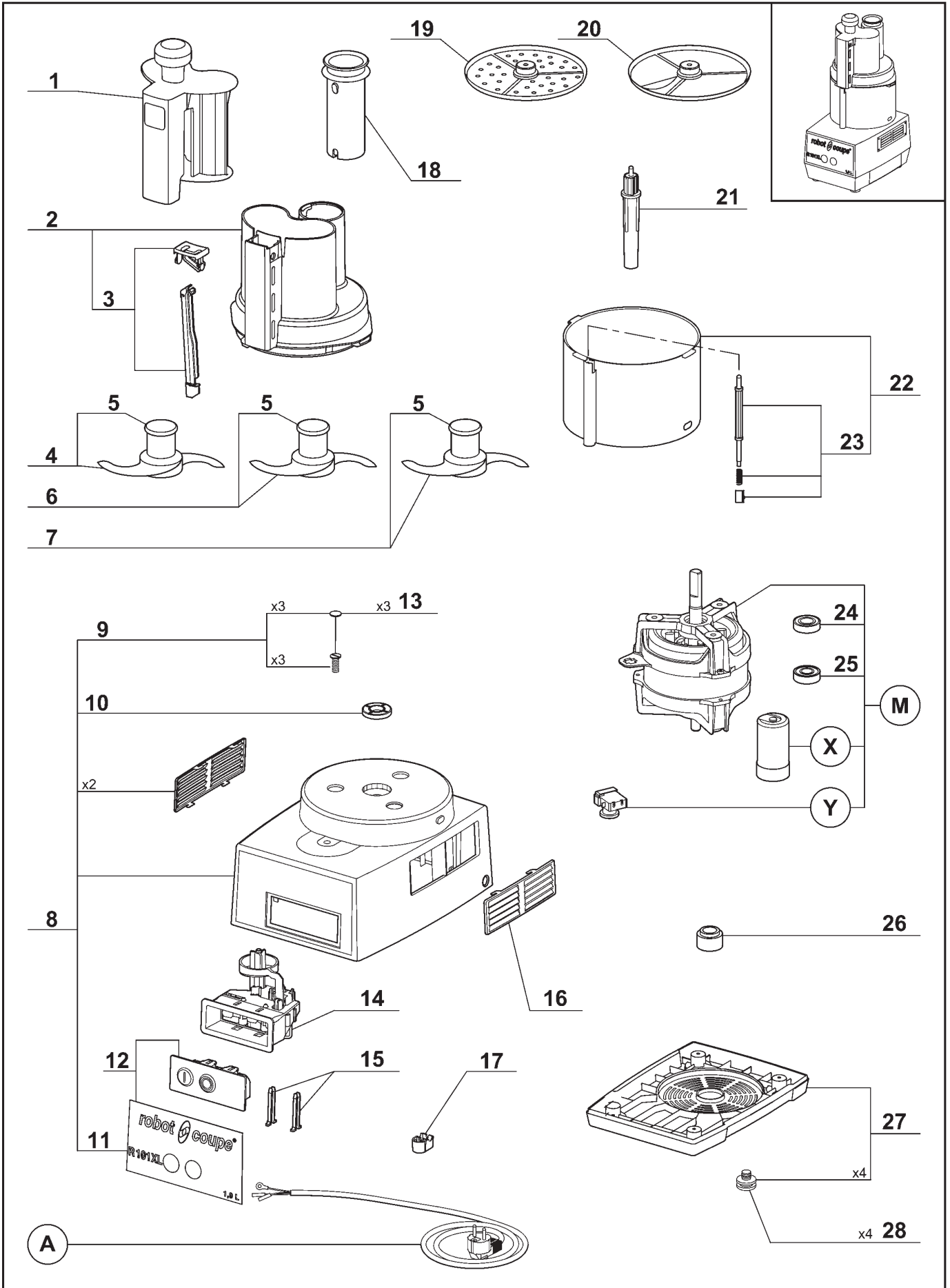
## NORMER

Se försäkran om överenskommelse på sidan 3.

robot coupe®

R 101 XL

N° de série / Serial number  
- 675 - . . . . .





Index	Pièce / Part	Désignation	Description
1	49 083	POUSSOIR LEGUMES	VEGETABLE PUSHER
2	49 081	COUVERCLE	LID
3	49 080	ENS. TIGE SECURITE COUVERCLE	COMPLETE LID SAFETY ROD ASSEMBLY
4	27 138	COUTEAU CRANTE	SERRATED BLADE
5	117 058	CAPUCHON COUTEAU	BLADE CAP
6	27 061	COUTEAU DENTE	FINE SERRATED BLADE
7	27 055	COUTEAU LISSE	SMOOTH BLADE
8	49 070	ENS. SUPPORT MOTEUR	MOTOR SUPPORT ASSEMBLY
9	29 178	ENS. VISSERIE	SCREW ASSEMBLY
10	501 010	BAGUE ETANCHEITE	MOTOR SEAL
11	49 071	PLAQUE FRONTALE	FRONT PLATE
12	49 089	ENS. TABLEAU COMMANDE	COMPLETE SWITCH ASSEMBLY
13	29 633	CAPSULE CACHE VIS (x3)	BOLT COVER (x3)
14	39 877	ENS. SECURITE	SAFETY ASSEMBLY
15	39 876	ENS. CLAVETTE PLASTRON (x2)	PANEL KEY ASSEMBLY (x2)
16	104 122	GRILLE DE VENTILATION	VENTILATION GRID
17	49 000	CAVALIER SERRE CABLE	POWER CORD CLIP
18	49 084	POUSSOIR CAROTTES	ROUND PUSHER
19	27 577	RAPEUR 2 mm	GRATER 2 mm
20	27 555	EMINCEUR 2 mm	SLICER 2 mm
21	101 120	PROLONGATEUR	DISC STEM
22	102 702	CUVE CUTTER	CUTTER BOWL
23	29 007	ENS. TIGE SECURITE CUVE	COMPLETE BOWL SAFETY ROD ASSEMBLY
24	504 229	ROULEMENT MOTEUR SUPERIEUR 6002 2RS	UPPER BALL-BEARING 6002 2RS
25	600 457	ROULEMENT MOTEUR INFERIEUR 6201 2RS	LOWER BALL BEARING 6201 2RS
26	101 568	TAMPON AMORTISSEUR	ABSORBER
27	39 196	ENS. SOCLE	BASE ASSEMBLY
28	39 928	PIEDS (x4)	FOOT (x4)

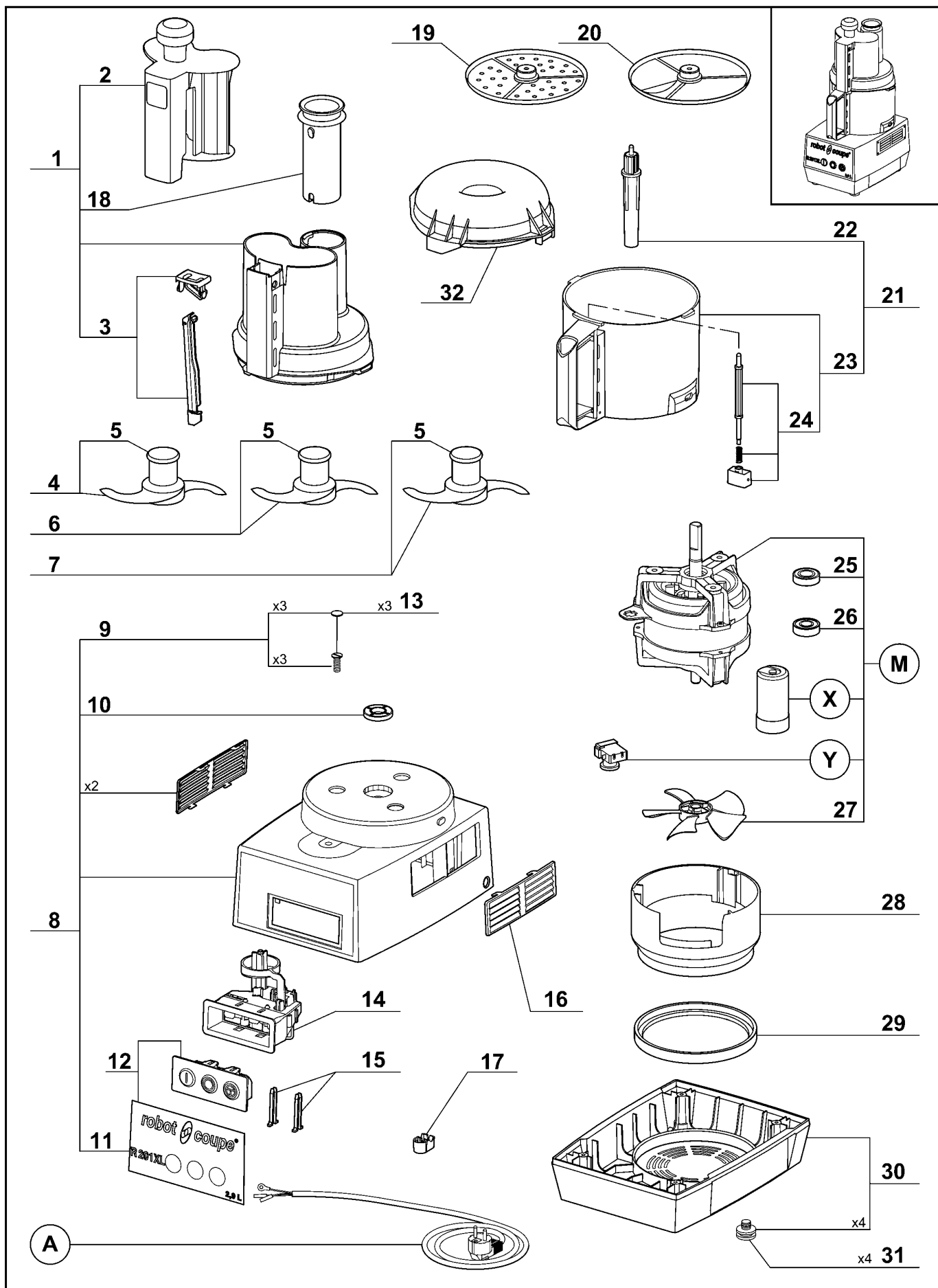
Index	Désignation	Description
<b>A</b>	CABLE D'ALIMENTATION	POWER CORD
<b>M</b>	MOTEUR	MOTOR
<b>X</b>	CONDENSATEUR DE DEMARRAGE	STARTING CAPACITOR
<b>Y</b>	RELAIS DEMARRAGE MOTEUR	MOTOR STARTING RELAY

Machine	Voltage	A	M	X	Y
22 581 UK	230/50/1	39 889	49 098	600 018	500 289
22 582 Aust					
22 585 ZAF					
22 586 CH					
22 587 DK					
22 580 Pack 2D					
22 584	220/60/1	39 888	49 099		504 674
22 583 BRA		39 594			

robot coupe®

R 201 XL

N° de série / Serial number  
- 676 - - - - -



Index	Pièce / Part	Désignation	Description
1	49 081	ENS. COUVERCLE	LID ASSEMBLY
2	49 083	POUSSOIR LEGUMES	VEGETABLE PUSHER
3	49 080	ENS. TIGE SECURITE COUVERCLE	COMPLETE LID SAFETY ROD ASSEMBLY
4	27 138	COUTEAU CRANTE	SERRATED BLADE
5	117 058	CAPUCHON COUTEAU	BLADE CAP
6	27 061	COUTEAU DENTE	FINE SERRATED BLADE
7	27 055	COUTEAU LISSE	SMOOTH BLADE
8	49 072	ENS. SUPPORT MOTEUR	MOTOR SUPPORT ASSEMBLY
9	29 178	ENS. VISSERIE	SCREW ASSEMBLY
10	501 010	BAGUE ETANCHEITE	MOTOR SEAL
11	49 073	PLAQUE FRONTALE	FRONT PLATE
12	49 090	ENS. TABLEAU COMMANDE	COMPLETE SWITCH ASSEMBLY
13	29 633	CAPSULE CACHE VIS (x3)	BOLT COVER (x3)
14	39 877	ENS. SECURITE	SAFETY ASSEMBLY
15	39 876	ENS. CLAVETTE PLASTRON (x2)	PANEL KEY ASSEMBLY (x2)
16	104 122	GRILLE DE VENTILATION	VENTILATION GRID
17	49 000	CAVALIER SERRE CABLE	POWER CORD CLIP
18	49 084	POUSSOIR CAROTTES	ROUND PUSHER
19	27 577	RAPEUR 2 mm	GRATER 2 mm
20	27 555	EMINCEUR 2 mm	SLICER 2 mm
21	39 221	ENS. CUVE + PROLONGATEUR	DISC STEM + BOWL ASSEMBLY
22	101 569	PROLONGATEUR	DISC STEM
23	112 204	CUVE CUTTER	CUTTER BOWL
24	39 103	ENS. TIGE SECURITE CUVE	COMPLETE BOWL SAFETY ROD ASSEMBLY
25	504 229	ROULEMENT MOTEUR SUPERIEUR 6002 2RS	UPPER BALL-BEARING 6002 2RS
26	600 457	ROULEMENT MOTEUR INFERIEUR 6201 2RS	LOWER BALL BEARING 6201 2RS
27	117 610	VENTILATEUR MOTEUR	MOTOR FAN
28	101 097	CONDUIT VENTILATION	VENTILATION BAFFLE
29	106 880	TAMPON AMORTISSEUR	ABSORBER
30	29 904	ENS. SOCLE	BASE ASSEMBLY
31	39 928	PIEDS (x4)	FOOT (x4)
32	106 458	COUVERCLE CUTTER	CUTTER LID

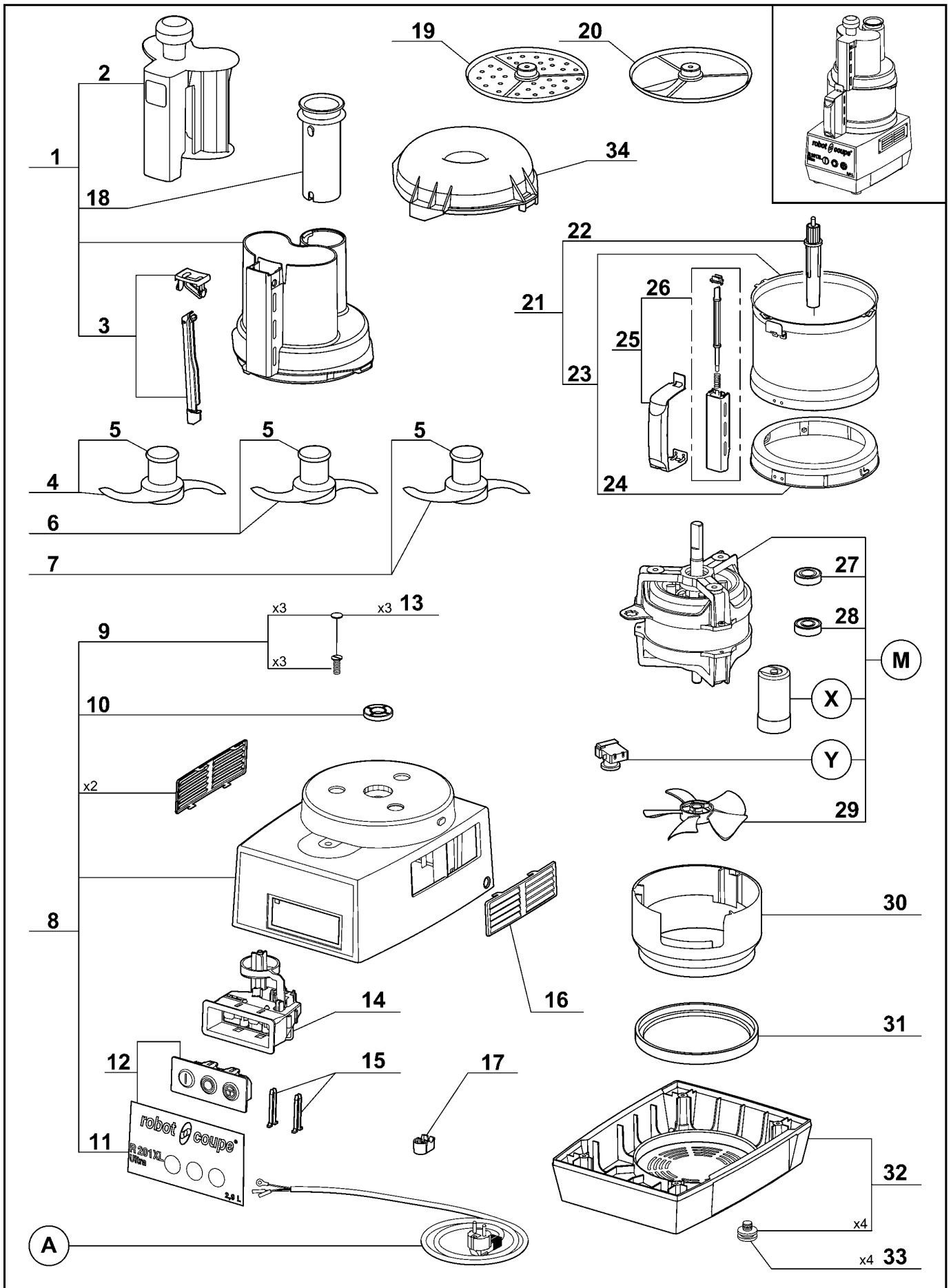
Index	Désignation	Description
<b>A</b>	CABLE D'ALIMENTATION	POWER CORD
<b>M</b>	MOTEUR	MOTOR
<b>X</b>	CONDENSATEUR DE DEMARRAGE	STARTING CAPACITOR
<b>Y</b>	RELAIS DEMARRAGE MOTEUR	MOTOR STARTING RELAY

Machine	Voltage	A	M	X	Y
22 571 UK	230/50/1	39 889	39 849	600 018	500 289
22 572 Aust		39 891			
22 576 CH		39 893			
22 577 DK		39 892			
22 570 Pack 2D		39 888			
22 574	220/60/1	39 888	39 850		504 674
22 573 BRA		39 594			
22 575	120/60/1	39 890	39 851	603 669	500 296

robot coupe®

R 201 Ultra XL

N° de série / Serial number  
- 677 - . . . . .



Index	Pièce / Part	Désignation	Description
1	49 081	ENS. COUVERCLE	LID ASSEMBLY
2	49 083	POUSSOIR LEGUMES	VEGETABLE PUSHER
3	49 080	ENS. TIGE SECURITE COUVERCLE	COMPLETE LID SAFETY ROD ASSEMBLY
4	27 138	COUTEAU CRANTE	SERRATED BLADE
5	117 058	CAPUCHON COUTEAU	BLADE CAP
6	27 061	COUTEAU DENTE	FINE SERRATED BLADE
7	27 055	COUTEAU LISSE	SMOOTH BLADE
8	49 074	ENS. SUPPORT MOTEUR	MOTOR SUPPORT ASSEMBLY
9	29 178	ENS. VISSERIE	SCREW ASSEMBLY
10	501 010	BAGUE ETANCHEITE	MOTOR SEAL
11	49 075	PLAQUE FRONTALE	FRONT PLATE
12	49 091	ENS. TABLEAU COMMANDE	COMPLETE SWITCH ASSEMBLY
13	101 208	CAPSULE CACHE VIS (x3)	BOLT COVER (x3)
14	39 877	ENS. SECURITE	SAFETY ASSEMBLY
15	39 876	ENS. CLAVETTE PLASTRON (x2)	PANEL KEY ASSEMBLY (x2)
16	104 122	GRILLE DE VENTILATION	VENTILATION GRID
17	49 000	CAVALIER SERRE CABLE	POWER CORD CLIP
18	49 084	POUSSOIR CAROTTES	ROUND PUSHER
19	27 577	RAPEUR 2 mm	GRATER 2 mm
20	27 555	EMINCEUR 2 mm	SLICER 2 mm
21	39 761	ENS. CUVE + PROLONGATEUR	DISC STEM + BOWL ASSEMBLY
22	101 569	PROLONGATEUR	DISC STEM
23	39 795	CUVE CUTTER	CUTTER BOWL
24	39 753	ENS. RONDELLE D'ACCROCHAGE	LOCKING WASHER ASSEMBLY
25	39 763	ENS. POIGNEE CUVE	BOWL HANDLE ASSEMBLY
26	39 762	ENS. TIGE SECURITE CUVE	COMPLETE BOWL SAFETY ROD ASSEMBLY
27	504 229	ROULEMENT MOTEUR SUPERIEUR 6002 2RS	UPPER BALL-BEARING 6002 2RS
28	600 457	ROULEMENT MOTEUR INFERIEUR 6201 2RS	LOWER BALL BEARING 6201 2RS
29	117 610	VENTILATEUR MOTEUR	MOTOR FAN
30	101 097	CONDUIT VENTILATION	VENTILATION BAFFLE
31	106 880	TAMPON AMORTISSEUR	ABSORBER
32	29 905	ENS. SOCLE	BASE ASSEMBLY
33	39 928	PIEDS (x4)	FOOT (x4)
34	106 458	COUVERCLE CUTTER	CUTTER LID

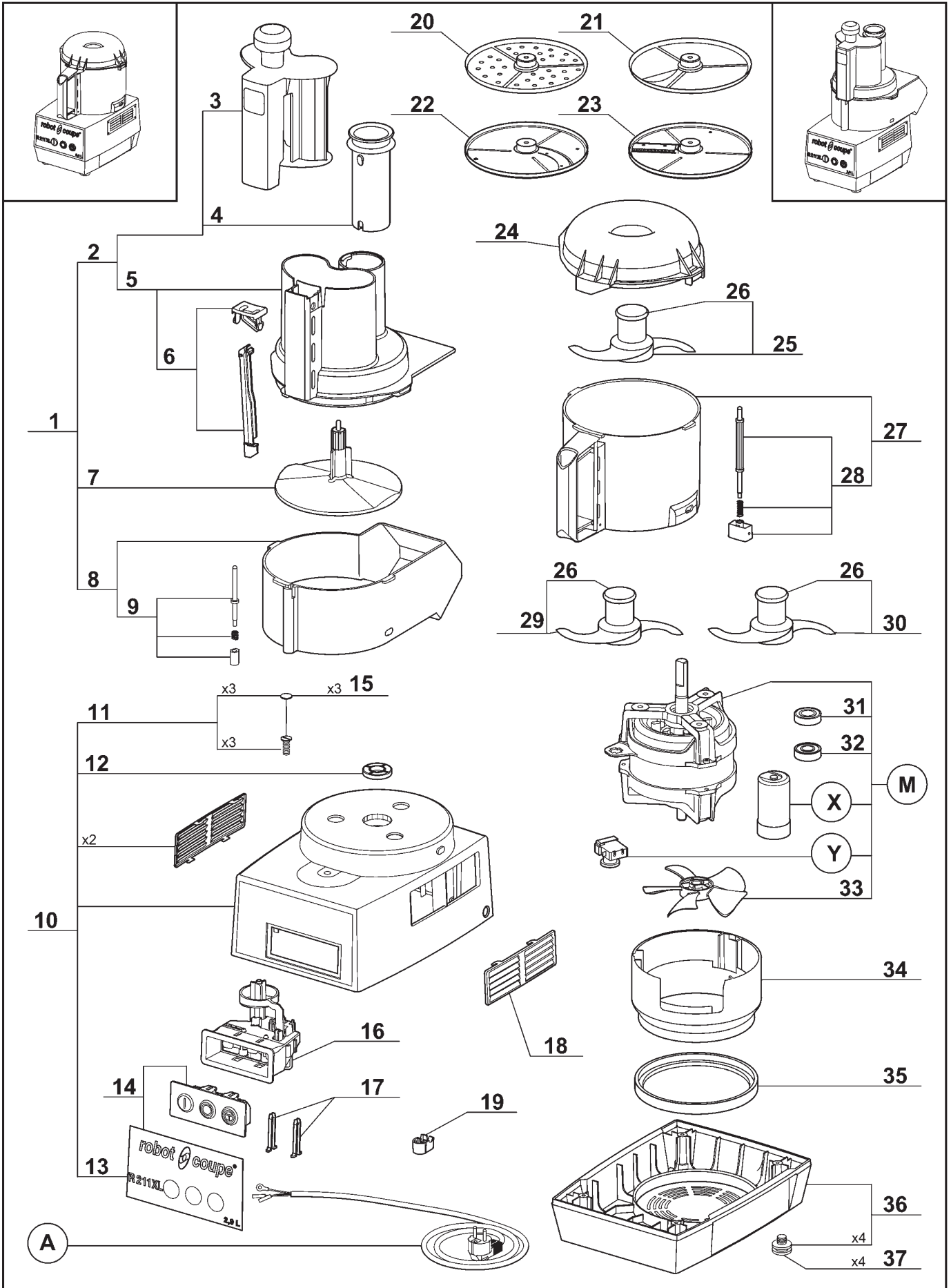
Index	Désignation	Description
<b>A</b>	CABLE D'ALIMENTATION	POWER CORD
<b>M</b>	MOTEUR	MOTOR
<b>X</b>	CONDENSATEUR DE DEMARRAGE	STARTING CAPACITOR
<b>Y</b>	RELAIS DEMARRAGE MOTEUR	MOTOR STARTING RELAY

Machine	Voltage	A	M	X	Y
22 591 UK	230/50/1	39 889	39 849	600 018	500 289
22 592 Aust					
22 596 CH					
22 597 DK					
22 598 ZAF					
22 590 Pack 2D					
22 594	220/60/1	39 888	39 850		504 674
22 593 BRA					
22 595					
	120/60/1	39 890	39 851	603 669	500 296

robot coupe®

R 211 XL

N° de série / Serial number  
- 678 - - - - -



Index	Pièce / Part	Désignation	Description
1	27 407	ACCESSOIRE COUPE-LEGUMES	VEGETABLE SLICER ATTACHMENT
2	49 102	ENS. COUVERCLE COUPE-LEGUMES	VEGETABLE SLICER LID ASSEMBLY
3	49 083	POUSSOIR LEGUMES	VEGETABLE PUSHER
4	49 084	POUSSOIR CAROTTES	ROUND PUSHER
5	49 101	COUVERCLE COUPE-LEGUMES	VEGETABLE SLICER LID
6	49 080	ENS. TIGE SECURITE COUVERCLE	COMPLETE LID SAFETY ROD ASSEMBLY
7	103 287	DISQUE EVACUATEUR	SLINGER PLATE
8	103 289	CUVE COUPE-LEGUMES	VEGETABLE SLICER BOWL
9	29 875	ENS. TIGE SECURITE CUVE COUPE-LEGUMES	VEGETABLE SLICER BOWL SAFETY ROD ASSEMBLY
10	49 076	ENS. SUPPORT MOTEUR	MOTOR SUPPORT ASSEMBLY
11	29 178	ENS. VISSERIE	SCREW ASSEMBLY
12	501 010	BAGUE ETANCHEITE	MOTOR SEAL
13	49 077	PLAQUE FRONTALE	FRONT PLATE
14	49 092	ENS. TABLEAU COMMANDE	COMPLETE SWITCH ASSEMBLY
15	29 633	CAPSULE CACHE VIS (x3)	BOLT COVER (x3)
16	39 877	ENS. SECURITE	SAFETY ASSEMBLY
17	39 876	ENS. CLAVETTE PLASTRON (x2)	PANEL KEY ASSEMBLY (x2)
18	104 122	GRILLE DE VENTILATION	VENTILATION GRID
19	49 000	CAVALIER SERRE CABLE	POWER CORD CLIP
20	27 577	RAPEUR 2 mm	GRATER 2 mm
21	27 555	EMINCEUR 2 mm	SLICER 2 mm
22	27 566	EMINCEUR 4 mm	SLICER 4 mm
23	27 599	JULIENNE 2 x 2 mm	JULIENNE 2 x 2 mm
24	106 458	COUVERCLE CUTTER	CUTTER LID
25	27 055	COUTEAU LISSE	SMOOTH BLADE
26	117 058	CAPUCHON COUTEAU	BLADE CAP
27	112 204	CUVE CUTTER	CUTTER BOWL
28	39 103	ENS. TIGE SECURITE CUVE CUTTER	COMPLETE CUTTER BOWL SAFETY ROD ASSEMBLY
29	27 138	COUTEAU CRANTE	SERRATED BLADE
30	27 061	COUTEAU DENTE	FINE SERRATED BLADE
31	504 229	ROULEMENT MOTEUR SUPERIEUR 6002 2RS	UPPER BALL-BEARING 6002 2RS
32	600 457	ROULEMENT MOTEUR INFERIEUR 6201 2RS	LOWER BALL BEARING 6201 2RS
33	117 610	VENTILATEUR MOTEUR	MOTOR FAN
34	101 097	CONDUIT VENTILATION	VENTILATION BAFFLE
35	106 880	TAMPON AMORTISSEUR	ABSORBER
36	29 904	ENS. SOCLE	BASE ASSEMBLY
37	39 928	PIEDS (x4)	FOOT (x4)

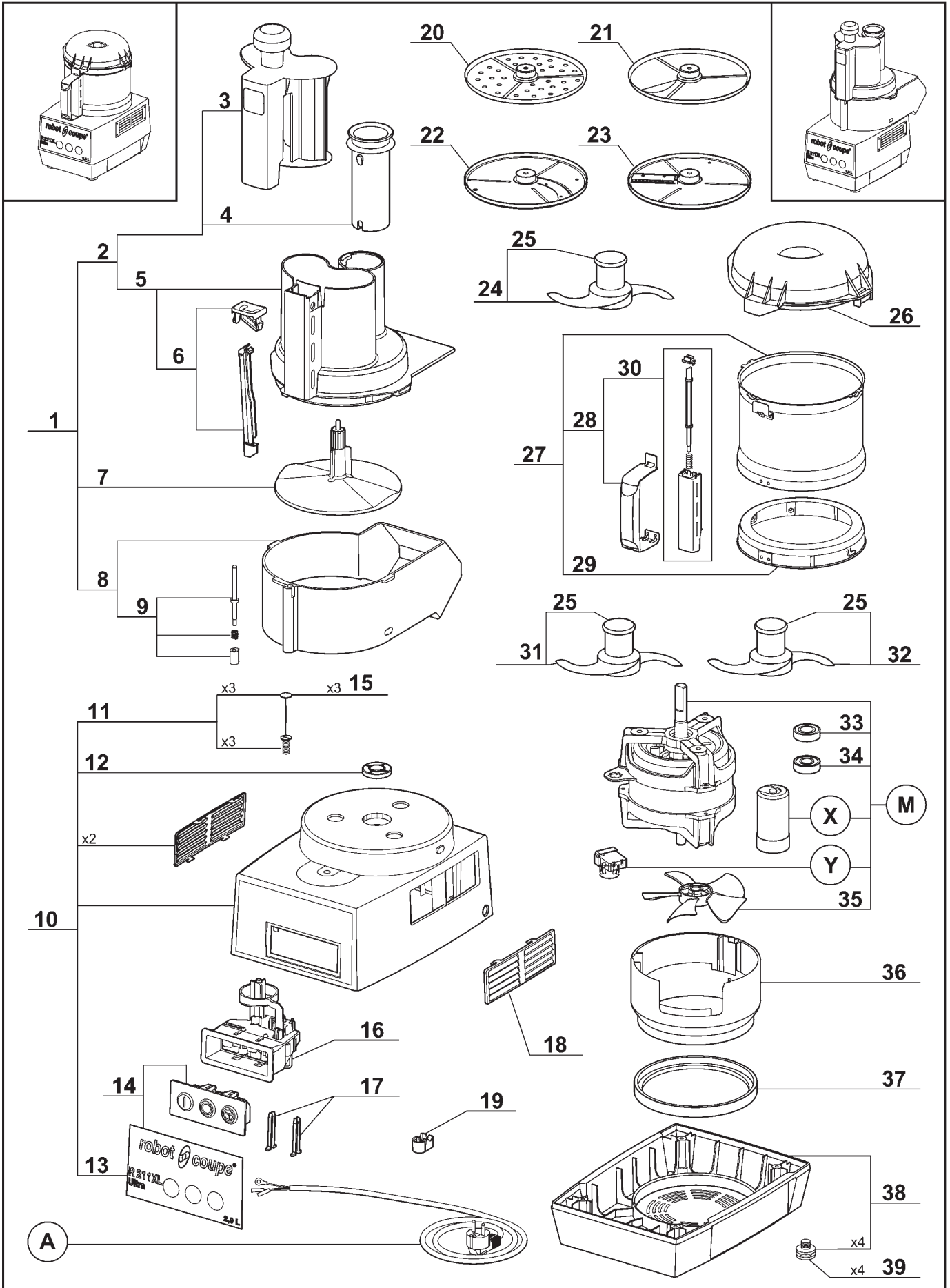
Index	Désignation	Description
<b>A</b>	CABLE D'ALIMENTATION	POWER CORD
<b>M</b>	MOTEUR	MOTOR
<b>X</b>	CONDENSATEUR DE DEMARRAGE	STARTING CAPACITOR
<b>Y</b>	RELAIS DEMARRAGE MOTEUR	MOTOR STARTING RELAY

Machine	Voltage	A	M	X	Y
2 126 UK	230/50/1	39 889	39 849	600 018	500 289
2 125 Aust		39 891			
2 130 CH		39 893			
2 129		39 888			
2 124 Pack 4D	39 850		504 674		
2 128	220/60/1	39 890	39 851	603 669	500 296
2 127	120/60/1	39 890	39 851	603 669	500 296

robot coupe®

R 211 Ultra XL

N° de série / Serial number  
- 679 - . . . . .





Index	Pièce / Part	Désignation	Description
1	27 407	ACCESSOIRE COUPE-LEGUMES	VEGETABLE SLICER ATTACHMENT
2	49 102	ENS. COUVERCLE COUPE-LEGUMES	VEGETABLE SLICER LID ASSEMBLY
3	49 083	POUSSOIR LEGUMES	VEGETABLE PUSHER
4	49 084	POUSSOIR CAROTTES	ROUND PUSHER
5	49 101	COUVERCLE COUPE-LEGUMES	VEGETABLE SLICER LID
6	49 080	ENS. TIGE SECURITE COUVERCLE	COMPLETE LID SAFETY ROD ASSEMBLY
7	103 287	DISQUE EVACUATEUR	SLINGER PLATE
8	103 289	CUVE COUPE-LEGUMES	VEGETABLE SLICER BOWL
9	29 875	ENS. TIGE SECURITE CUVE COUPE-LEGUMES	VEGETABLE SLICER BOWL SAFETY ROD ASSEMBLY
10	49 078	ENS. SUPPORT MOTEUR	MOTOR SUPPORT ASSEMBLY
11	29 178	ENS. VISSERIE	SCREW ASSEMBLY
12	501 010	BAGUE ETANCHEITE	MOTOR SEAL
13	49 079	PLAQUE FRONTALE	FRONT PLATE
14	49 093	ENS. TABLEAU COMMANDE	COMPLETE SWITCH ASSEMBLY
15	101 208	CAPSULE CACHE VIS (x3)	BOLT COVER (x3)
16	39 877	ENS. SECURITE	SAFETY ASSEMBLY
17	39 876	ENS. CLAVETTE PLASTRON (x2)	PANEL KEY ASSEMBLY (x2)
18	104 122	GRILLE DE VENTILATION	VENTILATION GRID
19	49 000	CAVALIER SERRE CABLE	POWER CORD CLIP
20	27 577	RAPEUR 2 mm	GRATER 2 mm
21	27 555	EMINCEUR 2 mm	SLICER 2 mm
22	27 566	EMINCEUR 4 mm	SLICER 4 mm
23	27 599	JULIENNE 2 x 2 mm	JULIENNE 2 x 2 mm
24	27 055	COUTEAU LISSE	SMOOTH BLADE
25	117 058	CAPUCHON COUTEAU	BLADE CAP
26	106 458	COUVERCLE CUTTER	CUTTER LID
27	39 795	CUVE CUTTER	CUTTER BOWL
28	39 763	ENS. POIGNEE CUVE	BOWL HANDLE ASSEMBLY
29	39 753	ENS. RONDELLE D'ACCROCHAGE	LOCKING WASHER ASSEMBLY
30	39 762	ENS. TIGE SECURITE CUVE	COMPLETE BOWL SAFETY ROD ASSEMBLY
31	27 138	COUTEAU CRANTE	SERRATED BLADE
32	27 061	COUTEAU DENTE	FINE SERRATED BLADE
33	504 229	ROULEMENT MOTEUR SUPERIEUR 6002 2RS	UPPER BALL-BEARING 6002 2RS
34	600 457	ROULEMENT MOTEUR INFERIEUR 6201 2RS	LOWER BALL BEARING 6201 2RS
35	117 610	VENTILATEUR MOTEUR	MOTOR FAN
36	101 097	CONDUIT VENTILATION	VENTILATION BAFFLE
37	106 880	TAMPON AMORTISSEUR	ABSORBER
38	29 905	ENS. SOCLE	BASE ASSEMBLY
39	39 928	PIEDS (x4)	FOOT (x4)

Index	Désignation	Description
<b>A</b>	CABLE D'ALIMENTATION	POWER CORD
<b>M</b>	MOTEUR	MOTOR
<b>X</b>	CONDENSATEUR DE DEMARRAGE	STARTING CAPACITOR
<b>Y</b>	RELAIS DEMARRAGE MOTEUR	MOTOR STARTING RELAY

Machine	Voltage	A	M	X	Y
2 119 UK	230/50/1	39 889	39 849	600 018	500 289
2 118 Aust		39 891			
2 123 Pack 4D		39 888			
2 117 Pack 3D					
2 122	220/60/1	39 850	39 851	603 669	504 674
2 121					500 296
2 120	120/60/1	39 890	39 851	603 669	500 296